

22.03. **LITERATUUR** website

Anne Folkertsma over Hans Fallada

NL De onlangs herontdekte Duitse auteur Hans Fallada leidde een dramatisch leven, waarop de geschiedenis een duidelijke stempel drukte. Literair vertaalster en biograaf Anne Folkertsma schetst op basis van Fallada's briefwisselingen, memoires en dagboeken een intrigerend beeld van deze fascinerende volksschrijver. **DE** Der kürzlich wiederentdeckte deutsche Schriftsteller Hans Fallada führte ein dramatisches Leben, das von der deutschen Geschichte geprägt war. Die literarische Übersetzerin und Biografin Anne Folkertsma skizziert mit Hilfe von Falladas Briefwechseln, Memoiren und Tagebüchern ein fesselndes Porträt dieses faszinierenden Autors.



De Groene Waterman, 20:00, NL

PARTNERIS dasKULTURforum, De Groene Waterman,
Uitgever Xtra, Cossee/Pelckmans

01.03.-04.03., 08.03. en 11.03.

THEATER website

HETPALEIS, 15:15

NL



Fidelio

NL Ludwig van Beethoven schreef symfonieën, sonates en vele andere composities, maar slechts één opera. In "Fidelio" gaat de dappere Leonore op pad om haar geliefde Florestan uit de gevangenis van de gemene Pizzaro te bevrijden. Een spannende sprookjesopera vol humor en romantiek. **DE** Ludwig van Beethoven komponierte Symfonien, Sonaten und viele andere Werke, aber nur eine Oper. In "Fidelio" versucht die tapfere Leonore ihren Geliebten Florestan aus dem Gefängnis des grausamen Pizzaros zu befreien. Eine spannende Märchenoper voll Humor und Romantik.

07.03., 14.03. en 21.03.

CURSUS [website](#)

M HKA, 10:15

NL



Otto Dix en het ontstaan van een nieuwe zakelijkheid

NL Naar aanleiding van de tentoonstelling “Otto Dix, het boze oog” in Düsseldorf organiseert Amarant een cursusdag over deze befaamde Duitse kunstenaar. Otto Dix geldt als een van de belangrijkste schilders en grafici van de Nieuwe Zakelijkheid tijdens het interbellum. In zijn werk klaagt hij maatschappelijke wantoestanden aan en geeft hij alledaagse onderwerpen onverhuld weer. **DE** Anlässlich der Ausstellung “Otto Dix – Der böse Blick“ in Düsseldorf organisiert Amarant einen eintägigen Kurs über diesen berühmten deutschen Künstler. Otto Dix gilt als einer der wichtigsten Maler und Grafiker der Neuen Sachlichkeit während der Zwischenkriegszeit. In seinen Werken klagt er soziale Missstände an und werden alltägliche Themen unverhüllt dargestellt.

11.03., 18.03. en 25.03.

CURSUS [website](#)

Zaal Stanislas Berchem, 14:00

NL



Amarant - "Fragmenten uit Hegels mooiste (1807)"

NL Kort nadat de grote Duitse denker Georg Wilhelm Friedrich Hegel zijn eerste filosofische werk “Fenomenologie van de Geest” (1806) schreef, voegde hij een voorwoord toe aan de tekst. Gedurende zes lessen gaat Amarant dieper in op de eerste twee hoofdstukken van dit beroemde voorwoord. **DE** Kurze Zeit nachdem der große deutsche Denker Georg Wilhelm Friedrich Hegel sein erstes philosophisches Werk “Phänomenologie des Geistes” veröffentlicht hatte, fügte er dem Text eine Vorrede hinzu. Während des sechsteiligen Kurses geht Amarant tiefer auf die ersten beiden Kapitel dieser berühmten Vorrede ein.

16.03.

LEZING [website](#)

Instituut voor Joodse Studies,
20:00

EN



Gustav Metzger - Is no more

NL Curator en kunsthistorica Dobrila Denegri vertelt over het leven en werk van de Duits-Joodse kunstenaar en activist Gustav Metzger. Metzger was afkomstig uit Neurenberg maar vluchtte tijdens WO II naar Groot-Brittannië. Tussen 1948 en 1949 studeerde hij een jaar aan de Academie voor Schone Kunsten van Antwerpen. Na de lezing is er een receptie. **DE** Kuratorin und Kunsthistorikerin Dobrila Denegri erzählt über Leben und Werk des deutsch-jüdischen Künstlers und Aktivisten Gustav Metzger. Metzger kam aus Nürnberg, aber floh während des Zweiten Weltkrieges nach Großbritannien. Zwischen 1948 und 1949 studierte er ein Jahr an der Akademie der Schönen Künste in Antwerpen. Nach der Lesung gibt es einen Empfang.

16.03.-18.03.

THEATER [website](#)

Monty, 20:30

NL



De Roovers - Onschuld

NL Lea Doher is een van de meest toonaangevende Duitse toneelauteurs van het moment. Ze won al tal van prijzen waaronder de Berliner Literaturpreis, die doorgaans enkel aan romanciers toegekend wordt. In "Onschuld" (2003) geeft ze een poëtische stem aan een groep vertwijfelde zielen van wie de levenspaden elkaar kort en toevallig kruisen in een kleine kustplaats. **DE** Lea Doher ist eine der maßgeblichsten deutschen Schauspielautoren der Gegenwart. Sie gewann schon zahlreiche Preise, darunter den Berliner Literaturpreis, der normalerweise nur an Romanciers vergeben wird. In "Unschuld" (2003) verleiht sie einer Gruppe verzweifelter Seelen, deren Lebensläufe einander kurz und zufällig an einem kleinen Küstenort kreuzen, eine poetische Stimme.

23.03., 25.03., 28.03. en 31.03.

OPERA [website](#)

Opera Antwerpen, 19:00



G.F. Händel - Agrippina

NL Op 25-jarige leeftijd leverde Händel met "Agrippina" in slechts drie weken tijd een meesterwerk af. Voor deze barokopera liet hij zich inspireren door de stijl van Claudio Monteverdi, maar recycleerde hij ook eigen materiaal. Het resultaat is een originele soapopera over ongecensureerde machtslust met tal van intriges. Agrippina spaart immers niets of niemand om haar eerstgeboren zoon op de troon te krijgen. **DE** Mit 25 Jahren brauchte Händel nur drei Wochen, um mit "Agrippina" ein Meisterwerk zu komponieren. Für diese Barockoper ließ er sich vom Stil des Claudio Monteverdi inspirieren, aber er verwendete auch eigenes Material. Das Ergebnis ist eine originelle Seifenoper über unzensierte Machtslust mit zahlreichen Intrigen. Agrippina kennt nämlich keine Skrupel beim Versuch, ihren erstgeborenen Sohn auf den Thron zu bringen.

23.03.

LEESGROEP [website](#)

De Groene Waterman, 20:00

NL



Anna Gmeyner - Manja

NL "Manja" (1938) vertelt het verhaal van vijf kinderen van wie de vriendschap zwaar op de proef wordt gesteld door de opkomst van het nazisme. "Manja" is het bekendste werk van de Duits-Oostenrijkse schrijfster Anna Gmeyner (1902-1991), die zich zoals vele andere auteurs genoodzaakt zag om Duitsland in 1933 te verlaten en uit te wijken naar Parijs en later naar Londen. **DE** "Manja" (1938) erzählt die Geschichte von fünf Kindern, deren Freundschaft durch den Aufstieg des Nationalsozialismus schwer auf die Probe gestellt wird. "Manja" ist das bekannteste Werk der deutsch-österreichischen Schriftstellerin Anna Gmeyner (1902-1991), die wie viele andere Autoren Deutschland gezwungenermaßen verließ, um nach Paris und später nach London zu fliehen.

30.03.

MUZIEK [website](#)

AMUZ, 21:00



Tasto Solo - De Marialiturgie in het Buxheimer Orgelbuch

NL De meer dan 250 composities van het imposante manuscript van Buxheim getuigen van de rijke muzikale traditie die zich tussen 1440 en 1470 aan de Zuid-Duitse hoven ontwikkelde. Hoewel het manuscript hoofdzakelijk profaan is, bestaat het voor een vijfde uit religieuze muziek gelinkt aan de Mariacultus. Tasto Solo herontdekt dit geraffineerde en virtuoze repertoire. **DE** Die mehr als 250 Kompositionen des eindrucksvollen Buxheim-Manuskriptes sind Zeugen einer reichen musikalischen Tradition, die sich zwischen 1440 und 1470 an den süddeutschen Höfen entwickelte. Obwohl das Manuskript hauptsächlich profan ist, besteht es zu einem Fünftel aus religiöser, mit dem Marienkult verbundenen Musik. Tasto Solo entdeckt dieses raffinierte und virtuose Repertoire wieder.

30.03.

FILM [website](#)

Cinema Zuid, 20:00

DE (EN ondertitels)



Werner Herzog - Jeder für sich und Gott gegen alle

NL “Jeder für sich und Gott gegen alle” (1974) is een West-Duits drama van de bekende regisseur Werner Herzog. De film is gebaseerd op het waargebeurde verhaal van de Duitse vondeling Kasper Hauser. Hij werd als kind opgesloten en leefde zestien jaar lang in totale isolatie. Bij zijn bevrijding in 1828 kon hij stappen noch spreken. De leraar Georg Friedrich Daumer ontfermde zich over hem. **DE** “Jeder für sich und Gott gegen alle” (1974) ist ein westdeutsches Filmdrama des bekannten Regisseurs Werner Herzog. Der Film basiert auf der wahren Lebensgeschichte des deutschen Findelkindes Kaspar Hauser. Er wurde als Kind eingesperrt und lebte sechzehn Jahre lang in totaler Isolation. Als er 1828 befreit wurde, konnte er weder gehen noch sprechen. Der Lehrer Georg Friedrich Daumer hat sich seiner angenommen.

31.03.

RONDLEIDING [website](#)

deSingel, 20:00



Viktoria Mullova en Le Concert Olympique o.l.v. Jan Caeyers

NL Dirigent Jan Caeyers geldt al vele jaren als Beethovenspecialist. Zijn biografie van Beethoven verscheen in 2009 en werd meteen een bestseller. Met het door hem opgerichte Le Concert Olympique legt hij zich vooral toe op muziek van Beethoven en andere klassieke meesters. Samen met stervioliste Viktoria Mullova waagt hij zich in deSingel aan het virtueuze vioolconcerto van Brahms en Beethovens befaamde zevende symfonie. **DE** Jan Caeyers gilt schon seit Jahren als Beethovenspezialist. Seine Biographie über Beethoven erschien 2009 und wurde sofort ein Bestseller. Mit dem von ihm gegründeten Le Concert Olympique konzentrierte er sich vor allem auf Beethoven und andere klassische Meister. Zusammen mit Starviolinistin Viktoria Mullova versucht er sich an dem virtuoson Violinconcerto von Brahms und der berühmten 7. Sinfonie von Beethoven.

RONDLEIDING website

Op afspraak, Visit Antwerpen



De Duitse erfenis van Museum Mayer Van den Bergh - Das deutsche Erbe des Museums Mayer van den Bergh

NL Deze nieuwe rondleiding, die op een initiatief van dasKULTURforum teruggaat, neemt bezoekers op sleeptouw langs de Duitse sporen in het mooiste huiskamermuseum van Antwerpen. Er wordt gegrastuind in de persoonlijke geschiedenis van verzamelaar Fritz Mayer van den Bergh, zoon van de Keulse Emil Mayer en de Antwerpse Henriëtte van den Bergh. Daarnaast focust de rondleiding op de Duitse invloeden die terugkeren in de architectuur van het gebouw, in de herkomst en iconografie van enkele topstukken en in het gastenboek. **DE** Diese neue Führung, die auf eine Initiative des KULTURforums zurückgeht, begleitet die Besucher entlang der deutschen Spuren des außergewöhnlichsten Wohnzimmermuseums der Stadt. Sie erkundet die Lebensgeschichte des Sammlers Fritz Mayer van den Bergh, Sohn des Kölners Emil Mayer und der Antwerpener Henriette van den Bergh. Die Führung richtet sich weiter auf die deutschen Einflüsse, die sich in der Architektur des Museums, im Ursprung und in der Ikonographie einiger vorrangiger Ausstellungsstücke sowie an den Eintragungen im Gästebuch zeigt.



dasKULTURforum

contact | Kontakt

** 32 (0)472 834 838

info@daskulturforum.be

wordt gesteund door | erhält Unterstützung von

Stad Antwerpen & Goethe-Institut

uitschrijven / abmelden

info@daskulturforum.be